



Energy
Assistance

Nr 35
Dec 2011

INHOUD

Een volle zaal voor onze 10de verjaardag	1
Een echte marathon in de Congolese hitte	3
Kapolowé (RDC) - de laatste rechte lijn	5
E.A. op de raid GDF SUEZ	6
Run in Lyon	7
Family Day van ORES	7
Nieuws van de RvB	8

Energy Assistance NEWSLETTER

Een volle zaal voor onze 10de verjaardag

De viering van 10 jaar *Energy Assistance* was een echt succes. Meer dan 300 genodigden kwamen samen in het *Atrium*, waar verschillende sprekers het hadden over de realisaties en de toekomst van onze vereniging. Maar vooral werden vriendschapsbanden, ervaringen en projecten gedeeld in wat ondertussen een hechte gemeenschap is.

Een film, gedraaid tijdens de laatste zending van E.A. in Haïti; bracht hulde aan de kennis en de inzet van onze vrijwilligers. De ambassadeur van **Haïti** vereerde ons met zijn aanwezigheid, net als een uitgebreide delegatie van onze hoofdsponsor GDF SUEZ, onze collega's van *E.A. France* en *Aquassistance*.

Dank aan allen die hebben bijgedragen aan het welslagen van dit evenement – in de 1ste plaats ons team van vaste medewerkers, dat werd bijgestaan door ontelbare vrijwilligers.
(vervolg p. 2)

Roland Rosseel



Gérard Mestrallet
(CEO GDF SUEZ) :

...Jullie hebben wonderen verricht... en daar kunnen jullie fier op zijn. Wij, en nu spreek ik voor de 218 000 medewerkers van de groep, zijn uitermate trots op jullie.

Jullie zijn een voorbeeld voor al onze medewerkers, hun kinderen en gezinnen.

Dank zij jullie kijken de mensen anders naar onze onderneming.



Onze hoofdsponsor

GDF SUEZ

Onze logistieke partners

ORES
OPÉRATEUR DES RESEAUX GAZ & ÉLECTRICITÉ

Sibelga

Een volle zaal voor onze 10de verjaardag (vervolg)



Jean Bouckaert (Voorzitter E.A.) :

Tien jaar van menselijk avontuur, hulpverlening en solidariteit brachten licht en de broodnodige energie voor de minst bedeelden. Dit avontuur was alleen mogelijk door de goede wil, het engagement en het idealisme van alle deelnemers, vrijwilligers en sponsors. Hun enige beloning : de glimlach en de dankbaarheid van de mensen die geholpen werden.



Een echte marathon in de Congolese hitte

Een project dat goed is verlopen, brengt vaak andere projecten met zich mee. Dat zien we dikwijls bij E.A. Dat is ook het verhaal achter een fantastische missie die vier van onze vrijwilligers net hebben volbracht in de Democratische Republiek Congo.

In oktober 2010 voerden **Johan Baert** (Tractebel Engineering), een van onze meest ervaren vrijwilligers, en **Lieven Pierret** (*Sibelga*) een belangrijke missie uit in de **ooglijderskliniek van Nioki**, in het noorden van de provincie **Bandundu**. Daar kregen ze de vraag om “iets verder” -160 km per boot – een kijkje te gaan nemen in het **Gezondheidscentrum van Saturnino**, in **Inogo**. Daar moesten ze nagaan welke middelen nodig waren om te beantwoorden aan een vraag die enkele maanden eerder was gesteld door zuster **Mathilde Monsho**. Daarna moesten ze terug naar het **gezondheidscentrum van Fula** om een vraag van pater **Lucien Madiangungu** te onderzoeken. Hij had de gelegenheid gehad om het werk te bewonderen, dat E.A. in 2009 in het *N'Temo college van Kasongo-Lunda* had uitgevoerd.

Johan, vrijwilliger-ontwerper uit het Oosten

Niemand zou Johan er van kunnen weerhouden om goed om zich heen te kijken op de wegen en de pistes die hij moest volgen. Zo merkte hij op de weg naar **Fula** het belangrijke **algemeen ziekenhuis van Masi-Manimba** op. Hij bracht het hospitaal een bezoek en raadde de hoofdgeneesheer aan om snel een interventieaanvraag in te dienen bij E.A. voor de plaatsing van een **elektrisch noodcircuit**.

Daarna wilde onze vriend nog even langsgaan in het **Saint-Joseph ziekenhuis in Limete (Kinshasa)**. Daar had hij tijdens een vorige missie de bijna hopeloze situatie al eens gezien.

Zo kwam het dat Johan bij zijn terugkeer in oktober 2010 genoeg elementen bij had om in 2011 nog eens vier missies aan zijn lijst toe te voegen: **Limete-St-Joseph, Inongo, Fula** en **Masi-Manimba**.

Terug in **Katowice** (waar hij sinds enkele jaren bij *Tractebel Engineering Poland* gedetacheerd is) maakte Johan van de lange Poolse winteravonden gebruik om zich aan zijn taak te wijden. Zo konden de budgetten voor de realisatie van de vier projecten op 16 december 2010 worden voorgesteld aan de Raad van Bestuur. De gelijktijdige bestelling van het materiaal en het gezamenlijke vervoer over zee leverden een aanzienlijke besparing op.

In de lente van 2011 werden de studies verfijnd en de uitrustingen besteld. Begin juli werd alle materiaal verzameld bij *Wereld-Missiehulp* in **Boechout**, klaar om in een container te worden verscheept naar **Matadi**. Johan kon hierbij rekenen op de



V.l.n.r.: Jos, Dominique, Luc en Johan

waardevolle hulp van **Axel Lefèvre**, die vanuit **Arlon** het klein materiaal aanvoerde dat hij voor zijn oude strijdmakker had verzameld. Hij bracht ook de kleine stroomaggregaat mee dat door **Bernard Lempereur** aan E.A. was geschonken voor het ziekenhuis van **Nioki**.

Uiteindelijk werd op 13 juli 2011 de container met 15 m³ materiaal, goed voor een gewicht van 4,4 ton (waarschijnlijk een record voor E.A.), in **Antwerpen** aan boord van een schip gehesen.



Het plaatsen van de zonnepanelen –steeds een hachelijke onderneming

Lokale partners met “een lange arm”

We wisten uit ervaring dat de chronische opstoppingen in *Matadi* en de zware administratieve procedures bij de inklaring konden zorgen voor een aanzienlijke vertraging van onze projecten. Maar wat we niet wisten, was dat pater Lucien over een lange arm beschikt. Dank zij zijn efficiënte tussenkomst werd de container, die op 31 augustus in *Matadi* was aangekomen, al op 21 september afgeleverd bij het klooster van *Sainte-Anne* in *Kinshasa*. Er kon dus op tijd met de plaatsing worden begonnen. Omdat het om een zware missie ging, was het een ideale gelegenheid om enkele nieuwelingen van het E.A. avontuur te laten proeven.

Luc Brossé en **Jos Govaert**, twee

technici van *Electrabel*, waren onmiddellijk bereid om Johan te vergezellen. Nauwelijks acht dagen voor het vertrek sloot oudgediende **Dominique Thomas** van *ORES Arlon* zich bij het team aan. Hij verving totaal onvoorbereid de 4de vrijwilliger die door dwingende professionele verplichtingen moest afzeggen.

Een race tegen de tijd en de vreugde van de lokale bevolking bij aankomst

Onnodig te zeggen dat de zending een voortdurende race tegen de tijd was. Johan had een gedetailleerde planning opgesteld waarbij de mannen over de 4 werven werden verdeeld. Er was ook tijd gemaakt voor enkele evalua-

tiebezoeken met het oog op volgende missies. In totaal verzamelden ze alle informatie voor vijf nieuwe potentiële projecten, waaronder een in *Kahemba* in het zuiden van de provincie. Daarvoor moest Johan 20 uur over bijna onberijdbare pistes rijden, in gezelschap van zuster Yolande Buzika. Na 2 weken labeur was alles op tijd geplaatst, een succes. Al waren er af en toe enkele onverwachte gebeurtenissen. Zo moesten Luc en Jos op een dag heel lang wachten voor de gesloten deur van een zaal in het ziekenhuis van *Fula*. Toen de deur toch open ging, bleek dat in de zaal een jonge vrouw aan het bevallen was. Aan het eind waren onze vier helden doodop, maar de tevredenheid over het geleverde werk en de vreugde van de lokale bevolking – en in de eerste plaats de kinderen – over het verschijnen van de “elektriciteitsfee” maakte veel goed. Zoals die avond in *Inongo* waar Dominique een tafel in de slaapzaal voor de meisjes sleepte om de drie laatste lampen die hij nog had aan het plafond te hangen. Diezelfde avond zat een klein meisje al aan die tafel, in het licht van de lamp, haar huiswerk te maken.

Nogmaals hartelijk dank aan Johan, voor zijn onvermoeibare inzet voor E.A. En natuurlijk ook dank en proficiat aan Dominique, Luc en Jos voor hun niet aflatende en competente hulp tijdens deze buitengewone zending.

Gilles de Roubaix
Projectverantwoordelijke



De verlichting van de meisjes slaapzaal laat toe om 's avonds te studeren



Het feest van het licht



Operatielamp gevoed door zonnepanelen

Kapolowé (DRC) De laatste rechte lijn

Na veel bloed, zweet en tranen (Newsletter 34) kon het omvangrijke project **Kapolowé** op 25 november 2011 plechtig in dienst worden genomen door de gouverneur van Katanga. Het betrof de aanleg van een 15 kV-lijn en meerdere transformatorposten om het ziekenhuis- en scholencomplex van **Kapolowé** – een stad met meer dan 20.000 inwoners op 90 km van **Lubumbashi** – van stroom te voorzien.

Tot grote blijdschap – zeg maar euforie – van iedereen zijn het Algemeen Ziekenhuis, de gehele missie St. Gérard met zijn jongens- en meisjesscholen en de wijk van de traditionele chef eindelijk aangesloten op het elektriciteitsnet.

Zulk een groots project, althans naar E.A. normen, kon enkel tot stand komen door de financiële steun van de

Stichting **GDF SUEZ** en van **Solidarité Cistercienne**, het partnerschap met het plaatselijke elektriciteitsbedrijf **SNEL**, en de logistieke en financiële steun van de **Gouverneurschap van Katanga**.

Er waren niet minder dan vijf zendingen en 5 vrijwilligers (die meerdere keren ter plaatse waren) nodig om het project tot een goed einde te brengen. Het is een mooi voorbeeld van teamwerk, een pluim op de hoed van E.A. dat ondertussen in **Katanga** heel goed gekend is. Dank aan iedereen die ons heeft gesteund en aangemoedigd.

In een volgende Newsletter komen we meer uitgebreid op dit project terug.

Claude Gastout
Projectverantwoordelijke



*Dominique Keser - Raphaël Matanda - Marcel Bavay -
Kapolowé - RDC - mei 2011*



Kapolowé - RDC - mei 2011

ENERGY ASSISTANCE

WENST U EEN

GELUKKIG,

GEZOND EN

VOORSPOEDIG

JAAR 2012



Energy Assistance op de Raid GDF SUEZ

2011 was het jaar van de verjaardagen: op de eerste plaats 10 jaar E.A. en ook 20 jaar "Raid", het grote sportieve en onder de medewerkers welgekende evenement van GDF SUEZ Groep. Maar ook op het terrein was er een belangrijke primeur. Om de dubbele verjaardag te vieren, **nam voor het eerst een E.A.- team deel aan de Raid**. Eind juli opperde iemand het idee en nauwelijks enkele dagen later hadden we 6 gemotiveerde teamleden, die allemaal nauw bij E.A. betrokken zijn, bij elkaar. Ze besloten hun sportieve, logistieke en communicatietalenten te bundelen. Bovendien kregen ze de onmisbare steun van hun respectieve entiteiten, die de inschrijvingskosten van het team voor hun rekening namen.

Onze zelfverkleerde doelstelling... E.A. over de tongen laten gaan. Op de Raid waren immers 184 teams – 1.800 deelnemers – aanwezig uit 24 landen. Voor ons een gedroomde gelegenheid om de contacten met de landen waar onze acties voor de minder bedeedden het minst gekend zijn, te vermeerderen.

Doelstelling overtroffen. Onze unieke geel fluo uitrusting trok de aandacht van velen.

Niet uitgesproken doelstelling... de wedstrijd beëindigen, en liefst niet als laatste. Ook deze doelstelling werd gehaald: ons team eindigde heel verdienstelijk 127^{ste} in de algemene rangschikking.

Echter, de organisatoren hadden de simpele amateurs



V.l.n.r.: Xavier Desmarets, Maxime Palante, Delphine Dehase, JF Cirelli (meegesleept door het enthousiasme van de ploeg), Anne Gerset, Olivier Callebaut en Eric Vander Donckt

– zoals wij – niet gespaard. De wedstrijd vond plaats in *Font Romeu*, in de Franse *Pyreneeën*; in een zonovertogen en indrukwekkend berglandschap op meer dan 1800 m hoogte. Het ging voortdurend bergop en bergaf: 40 km oriëntatieloop, 65 km mountainbike, 7 km kano. Drie dagen urenlang afzien. Maar op het einde was er de vreugde om de behaalde doelstelling in naam van onze vereniging. En de hoop om er volgend jaar opnieuw bij te zijn.

Het was ook de gelegenheid voor een team, dat bestond uit personeelsleden met verschillende achtergronden en uit verschillende vakgebieden, om een verborgen passie te ontdekken voor het mountainbiken (ja, toch). Maar vooral: ze toonden op het terrein de waarden van ondersteuning en solidariteit die onze vereniging kenmerken, ze trokken nieuwe talenten aan (projectverantwoordelijken, vrijwilligers) en stelden E.A. voor aan een geïnteresseerd publiek.

Het E.A. team (**Anne Gerset en Olivier Callebaut, onze verkenners, Xavier Desmarets, Maxime Palante, Eric Vander Donckt en Delphine Dehase, de sporters**) dankt langs deze weg zijn vrijgevege sponsors: de Juridische directie *Electrabel*, *BEEI*, *Tractebel Engineering*, *Electrabel M&S*, *GDF SUEZ Trading* en *CPM Europe*. Hartelijk dank iedereen!

Delphine Dehase

Het goed humeur na het afzien



Run in Lyon

Op 2 oktober laatstleden was Lyon de hoofdstad van de loopwedstrijden.

10 km, halve-marathon, marathon, allemaal onder het label van de *Fédération Française d'Athlétisme*.

Maar daarenboven, sedert 5 jaar, vindt er ook een bedrijven-challenge plaats voor de 10 en 21 km om aldus voor alle spelers van de economische wereld een gemeenschappelijke sportieve waarde te vinden.

Cofely heeft als hoofdsponsor van dit evenement, een actie ten voordele van E.A.F. georganiseerd: voor elke gedragen *Cofely* badge wordt één euro gestort ten voordele van EAF.

E.A.F. kon aldus 3500 euro inzamelen, een groot succes voor deze sportieve dag die 15 000 sporters op de been bracht.

Marie-France Roy
Algemeen Afgevaardigde E.A.F.



Family Day van ORES

De 2de editie van de **Family Day van ORES** vond plaats onder een stralende zon in het prachtige kader en het groene park van het *Kasteel van Resteigne* in *Tellin*

(provincie *Luxemburg*). De *Family Day* is de gelegenheid bij uitstek voor de personeelsleden van *ORES* om hun collega's te ontmoeten buiten het werk en zich samen met hun gezin te ontspannen.

ORES wilde absoluut E.A. betrekken bij dit evenement, een uitgelezen kans om de verschillende facetten van onze vereniging te doen (her)ontdekken en onze vele getalenteerde vrijwilligers, fantastische ambassadeurs van E.A. in de bloemetjes te zetten. Het was een gezellig samenzijn en een mooi moment om van gedachten te wisselen. De kwaliteit van wat ons bindt kwam hierbij duidelijk naar voren: spontaan het beste van zichzelf geven aan de andere, waarbij hoop en actie hand in hand gaan.

We willen *ORES* en hun bijzonder sympathieke organisatiecomité van harte bedanken voor het onthaal, de ruimte en de middelen die we kregen voor onze stand.

Het was een echt voorrecht voor E.A. om te mogen deelnemen!

Sabine Baeten



De E.A. stand bij ORES



De E.A. stand, versierd met een « historisch » spandoek



Nieuws van de Raad van Bestuur van EA van 20 september 2011

Goedkeuring nieuwe projecten

Land	Naam	Omschrijving
Cambodja	Mondolkiri	Weeshuis: renovatie elektrische installatie
Cambodja	Phnom Penh CER4	Weeshuis: renovatie elektrische installatie
Haïti	Lamardelle	School en dispensaria: beveiligen van de elektrische voeding (groep en FV)
Haïti	Tabarre	Ziekenhuis: elektriciteitsvoorziening (FV) van de voornaamste diensten
Haïti	Delmas	Ziekenhuis: elektriciteitsvoorziening (FV) van de voornaamste diensten
Haïti	Saint-Roch	School: elektrificatie (FV)
Senegal	Gogone	Aansluiten op het netwerk van een wijk met 300 inwoners en een waterpomp

Roland Rosseel

LEDEN & GIFTEN

Voor België

Jaarlijks lidgeld: 20€ voor effectieve leden en 5€ voor aangesloten leden. Het inschrijvingsformulier kan gedownload worden op onze site

[http:// www.energy-assistance.org](http://www.energy-assistance.org) .

Giften: Teneinde te kunnen genieten van de fiscale aftrekbaarheid **voor giften van 40€ (vanaf 1/1/2011) of meer**, is het imperatief om "**gift aan Energy Assistance**" in de mededeling van uw overschrijving te noteren.

De lidgelden en giften dienen op rekening **310-1675876-93** van E.A. te worden gestort.

(IBAN: BE98 3101 6758 7693 – BIC: BBRUBEBB).

Voor Frankrijk

Jaarlijks lidgeld: 20€ per cheque op naam van Energy Assistance France naar E.A.F. 1, Place des Degrés, 92059 Paris La Défense, op te sturen. Gelieve uw gegevens te vermelden zodat wij u een fiscaal attest kunnen bezorgen (elke lidgeld en gift is immers aftrekbaar van de belastingen (enkel in Frankrijk) tot 60%

Wij danken u bij voorbaat.

Gelieve iedere wijziging in uw persoonlijke gegevens (adres, telefoon, e.mail, ...) mee te delen aan contact@energy-assistance.be.



BELGIE

ENERGY ASSISTANCE vzw
Simon Bolivarlaan 34
B-1000 BRUSSEL

Contactpersonen :

-> Sabine Baeten
☎ +32 2 510 74 38
-> Michel de Ligne
☎ +32 2 510 74 18
-> Xavier Desmarests
☎ +32 2 510 72 41

☎ +32 2 510 21 82

E-mail:

contact@energy-assistance.be

FRANKRIJK

ENERGY ASSISTANCE France
1, Place des Degrés -
F-92059 - PARIS LA DEFENSE
☎ +33 1 41 20 67 62

E-mail: energy-assistance-france@qdfsuez.com

Internet :

www.energy-assistance.org

Layout :

M.F. Lavoye

Vertalingen: S. Baeten,
C. Cordier, A. Cremer,
M. de Ligne, S. Delperdange,
X. Desmarests,
C. Van Kerkhoven

Verantwoordelijke uitgever :

J. Bouckaert

De NEWSLETTER van ENERGY ASSISTANCE wordt gezamenlijk samengesteld door het Bureau en het Communicatie